Europski parlament
2024-2029

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

2025/0540(COD)

24.6.2026

AMANDMANI
346 - 349

Nacrt izvješća
Ana Catarina Mendes
(PE788.886v02-00)

Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uvođenju potpore Unije za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2028. – 2034.

Prijedlog uredbe
(COM2025/0540 – C10-0177/2025 – 2025/0540(COD))

Amandman 346
Ana Catarina Mendes

Prijedlog uredbe
Prilog (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	PRILOG
	POPIS PRIHVATLJIVIH MJERA
	1. U okviru specifičnih ciljeva utvrđenih u članku 3. iz ovog se instrumenta podupire:
	(a) uspostava i razvoj nacionalnih, regionalnih i lokalnih strategija povezanih s azilom, zakonitim migracijama, integracijom, vraćanjem i nezakonitim migracijama u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije;
	(b) uspostava administrativnih struktura, alata i sustava, uključujući sustave IKT-a, i osposobljavanje osoblja, među ostalim lokalnih tijela i ostalih relevantnih dionika, u suradnji s relevantnim decentraliziranim agencijama, ako je to prikladno;
	(c) uspostava kontaktnih točaka na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini kako bi se potencijalnim korisnicima pružile nepristrane smjernice, praktične informacije i pomoć u pogledu pristupa financiranju sredstvima EU-a u vezi s ovim instrumentom;
	(d) razvoj, praćenje i evaluacija politika i postupaka, uključujući prikupljanje, razmjenu i analizu informacija i podataka; širenje kvalitativnih i kvantitativnih podataka i statistike o migracijama i međunarodnoj zaštiti te razvoj i primjena zajedničkih statističkih alata, metoda i pokazatelja za mjerenje napretka i procjenu razvoja politika;
	(e) razmjena informacija, najboljih praksi i strategija; uzajamno učenje, studije i istraživanje; razvoj i provedba zajedničkih operacija; te uspostava transnacionalnih

mreža za suradnju;

(f) usluge pomoći i potpore koje se pružaju na rodno osjetljiv način i u skladu sa statusom i potrebama dotične osobe, posebice ranjivih osoba;

(g) operacije čiji je cilj učinkovita zaštita djece migranata, uključujući provedbu procjenâ najboljeg interesa djeteta, jačanje sustava skrbništva te razvoj, praćenje i evaluaciju politika i postupaka za zaštitu djece;

(h) operacije čiji je cilj jačanje svijesti među dionicima i u široj javnosti o politikama azila, integracije, zakonitih migracija i vraćanja, s posebnim naglaskom na ranjive osobe, uključujući maloljetnike.

2. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (a) iz instrumenta se podupire:

(a) pružanje materijalne pomoći, uključujući pomoć na granici;

(b) provođenje postupaka azila u skladu s pravnom stečevinom o azilu, uključujući pružanje usluga potpore poput pismenog i usmenog prevođenja, pravne pomoći, traženja obitelji i drugih usluga koje su u skladu sa statusom dotične osobe;

(c) utvrđivanje podnositeljâ zahtjeva s posebnim postupovnim potrebama ili posebnim potrebama u vezi s prihvatom, uključujući ranu identifikaciju žrtava trgovine ljudima, u cilju njihovog usmjeravanja specijaliziranim službama poput onih za psihosocijalne i rehabilitacijske usluge;

(d) pružanje specijaliziranih usluga poput kvalificiranih psihosocijalnih i rehabilitacijskih usluga podnositeljima zahtjeva s posebnim postupovnim potrebama ili posebnim potrebama u vezi s prihvatom;

(e) uspostavljanje ili poboljšanje infrastrukture za smještaj u svrhu prihvata, poput infrastrukture malih

razmjera kojom se odgovara na potrebe obitelji s maloljetnicima, uključujući infrastrukturu koju osiguravaju lokalna i regionalna tijela i uključujući mogućnost da se više država članica zajednički koristi tim objektima;

(f) jačanje kapaciteta za utvrđivanje i rješavanje pitanja apatridnosti u postupcima azila i povezanim postupcima te osiguravanje učinkovite zaštite i nediskriminacije osoba bez državljanstva, posebno uspostavom, razvojem i poboljšanjem postupovnih načina djelovanja u vezi s tvrdnjama o apatridnosti;

(g) jačanje kapaciteta država članica za prikupljanje, analizu i dijeljenje podataka o zemlji podrijetla među njihovim nadležnim tijelima;

(h) operacije povezane s programima Unije za preseljenje ili nacionalnim programima za preseljenje i humanitarni prihvat, uključujući provođenje postupaka za njihovu provedbu;

(i) jačanje kapaciteta trećih zemalja za poboljšanje zaštite osoba kojima je potrebna zaštita, među ostalim podupiranjem razvoja sustava zaštite djece migranata;

(j) uspostavljanje, razvoj i poboljšanje učinkovitih alternativa zadržavanju, posebice u pogledu maloljetnika bez pratnje i obitelji, i uključujući, prema potrebi, izvaninstitucijsku skrb integriranu u nacionalne sustave za zaštitu djece.

3. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (b) iz instrumenta se podupire:

(a) informativni paketi i kampanje za podizanje svijesti o zakonitim migracijskim putovima u Uniju, među ostalim o pravnoj stečevini Unije o zakonitim migracijama;

(b) razvoj programa mobilnosti prema

Uniji, kao što su programi kružnih ili privremenih migracija, uključujući osposobljavanje za povećanje zapošljivosti;

(c) suradnja između trećih zemalja i agencija za zapošljavanje, službi za zapošljavanje i imigracijskih službi država članica;

(d) procjena i priznavanje vještina i kvalifikacija, uključujući profesionalno iskustvo, stečenih u trećoj zemlji te njihova transparentnost i njihova jednakovrijednost s vještinama i kvalifikacijama u državi članici;

(e) pomoć u kontekstu zahtjevâ za spajanje obitelji kako bi se zajamčila usklađena provedba Direktive Vijeća 2003/86/EZ;

(f) pomoć, uključujući pravnu pomoć i zastupanje, u vezi s promjenom statusa državljana trećih zemalja koji već zakonito borave u državi članici, posebice u pogledu stjecanja statusa osobe sa zakonitim boravkom kako je definiran na razini Unije;

(g) pomoć državljanima trećih zemalja i osobama bez državljanstva koji žele ostvariti svoja prava, posebice u vezi s mobilnošću, u okviru instrumenata Unije za zakonite migracije;

(h) mjere integracije kao što su prilagođena potpora u skladu s potrebama državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva i programi integracije usmjereni na savjetovanje, obrazovanje, učenje jezika i druge vrste osposobljavanja kao što su tečajevi za građansku orijentaciju i profesionalna orijentacija;

(i) operacije za promicanje ravnopravnosti u pristupu državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva javnim i privatnim uslugama i pružanju takvih usluga državljanima trećih zemalja, uključujući pristup obrazovanju i zdravstvenoj zaštiti te psihosocijalnu

podršku, i prilagodbu takvih usluga potrebama ciljne skupine;

(j) integrirana suradnja između vladinih i nevladinih tijela, među ostalim posredstvom koordiniranih centara za potporu integraciji, kao što su jedinstvene kontaktne točke;

(k) operacije kojima se omogućuje i podupire uključivanje državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva u društvo primatelja i aktivno sudjelovanje u njemu te operacije za promicanje prihvaćanja u to društvo;

(k) operacije kojima se omogućuje i podupire uključivanje državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva u društvo primatelja i aktivno sudjelovanje u njemu te operacije za promicanje prihvaćanja u to društvo;

(l) razmjene i dijalog među državljanima trećih zemalja i osobama bez državljanstva, društvom primateljem i tijelima javne vlasti, među ostalim savjetovanjem s državljanima trećih zemalja te međukulturnim i međuvjerskim dijalogom;

(m) izgradnja kapaciteta za usluge integracije koje pružaju lokalna tijela i ostali relevantni dionici.

4. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (c) iz instrumenta se podupire:

(a) uspostavljanje ili poboljšanje infrastrukture za otvoreni prihvat ili zadržavanje, uključujući mogućnost da se više država članica zajednički koristi tim objektima;

(b) uvođenje, razvoj, provedba i poboljšanje učinkovitih mjera koje su alternativa zadržavanju, uključujući upravljanje slučajevima na razini zajednice, posebice u pogledu maloljetnika bez pratnje i obitelji;

(c) uvođenje i jačanje neovisnih i učinkovitih sustava nadzora prisilnog

vraćanja, kako je utvrđeno u članku 8. stavku 6. Direktive 2008/115/EZ;

(d) suzbijanje poticaja na nezakonite migracije, uključujući zapošljavanje nezakonitih migranata, djelotvornim i primjerenim inspekcijama na temelju procjene rizika, osposobljavanjem osoblja te uspostavom i provedbom mehanizama s pomoću kojih nezakoniti migranti mogu potraživati nepodmirena plaćanja i podnositi pritužbe protiv poslodavaca i informativnim kampanjama i kampanjama za podizanje svijesti radi informiranja poslodavaca i nezakonitih migranata o njihovim pravima i obvezama na temelju Direktive 2009/52/EZ;

(e) priprema vraćanja, uključujući mjere koje dovode do izdavanja odluka o vraćanju, identifikacija državljana trećih zemalja, izdavanje putnih isprava i traženje obitelji;

(f) suradnja s konzularnim tijelima i imigracijskim službama ili s drugim mjerodavnim tijelima i službama trećih zemalja u cilju pribavljanja putnih isprava, olakšavanja vraćanja i osiguravanja ponovnog prihvata, među ostalim raspoređivanjem časnika za vezu trećih zemalja;

(g) pomoć pri vraćanju, posebice potpomognuto dobrovoljno vraćanje i informacije o programima potpomognutog dobrovoljnog vraćanja, među ostalim pružanjem posebnih smjernica za djecu u postupcima vraćanja;

(h) operacije udaljavanja, uključujući s time povezane mjere, u skladu sa standardima utvrđenima u pravu Unije, osim potpore za sredstva prisile;

(i) mjere za podupiranje održivog vraćanja i reintegracije vraćenika, uključujući novčane poticaje, osposobljavanje, pomoć pri smještaju i zapošljavanju i podrška pri pokretanju ekonomskih aktivnosti;

(j) objekti i usluge potpore u trećim zemljama za osiguravanje primjerenog privremenog smještaja i prihvata nakon dolaska te, prema potrebi, brzi prijelaz na smještaj u zajednici;

(k) suradnja s trećim zemljama u vezi sa suzbijanjem nezakonitih migracija i u pogledu učinkovitog vraćanja i ponovnog prihvata;

(l) mjere za podizanje svijesti o prikladnim zakonitim putovima za migracije i rizicima nezakonitog useljavanja;

(m) pomoć i operacije u trećim zemljama kojima se doprinosi poboljšanju učinkovite suradnje između trećih zemalja te Unije i njezinih država članica u pogledu vraćanja i ponovnog prihvata i podupiranju reintegracije u društvo podrijetla.

5. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (d) iz instrumenta se podupire:

(a) provedba premještanja iz jedne države članice u drugu tražitelja međunarodne zaštite ili korisnika međunarodne zaštite na temelju članaka 56., 67. i 68. Uredbe (EU) 2024/1351;

(b) provedba alternativnih mjera solidarnosti u području migracija, prihvata, azila, vraćanja i reintegracije, s naglaskom na operativnoj potpori, izgradnji kapaciteta, uslugama, potpori osoblju, objektima i tehničkoj opremi u skladu s člancima 56. i 65. Uredbe (EU) 2024/1351;

(c) operativna potpora, u smislu upućenog osoblja ili financijske pomoći, koju država članica pruža drugoj državi članici na koju utječu migracijski izazovi, uključujući potporu koja se pruža EUAA-u;

(d) provedba okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat na temelju Uredbe (EU) 2024/1350.

Or. en

Amandman 347
Abir Al-Sahlani
Fabienne Keller
Jan-Christoph Oetjen
Irena Joveva
Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog uredbe
Prilog (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	PRILOG
	POPIS PRIHVATLJIVIH MJERA
	1. U okviru specifičnih ciljeva utvrđenih u članku 3. iz ovog se instrumenta podupire:
	(a) uspostava i razvoj nacionalnih, regionalnih i lokalnih strategija povezanih s azilom, zakonitim migracijama, integracijom, vraćanjem i nezakonitim migracijama u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije;
	(b) uspostava administrativnih struktura, alata i sustava, uključujući sustave IKT-a, i osposobljavanje osoblja, među ostalim lokalnih tijela i ostalih relevantnih dionika, u suradnji s relevantnim decentraliziranim agencijama, ako je to prikladno;
	(c) uspostava kontaktnih točaka na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini kako bi se potencijalnim korisnicima pružile nepristrane smjernice, praktične informacije i pomoć u pogledu pristupa financiranju sredstvima EU-a u vezi s ovim instrumentom;
	(d) razvoj, praćenje i evaluacija politika i postupaka, uključujući prikupljanje, razmjenu i analizu informacija i podataka; širenje kvalitativnih i kvantitativnih podataka i statistike o

migracijama i međunarodnoj zaštiti te razvoj i primjena zajedničkih statističkih alata, metoda i pokazatelja za mjerenje napretka i procjenu razvoja politika;

(e) razmjena informacija, najboljih praksi i strategija; uzajamno učenje, studije i istraživanje; razvoj i provedba zajedničkih operacija; te uspostava transnacionalnih mreža za suradnju;

(f) usluge pomoći i potpore koje se pružaju na rodno osjetljiv način i u skladu sa statusom i potrebama dotične osobe, posebice ranjivih osoba;

(g) operacije čiji je cilj učinkovita zaštita djece migranata, uključujući provedbu procjenâ najboljeg interesa djeteta, jačanje sustava skrbništva te razvoj, praćenje i evaluaciju politika i postupaka za zaštitu djece; (h) operacije čiji je cilj jačanje svijesti među dionicima i u široj javnosti o politikama azila, integracije, zakonitih migracija i vraćanja, s posebnim naglaskom na ranjive osobe, uključujući maloljetnike.

2. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (a) iz instrumenta se podupire:

(a) pružanje materijalne pomoći, uključujući pomoć na granici;
(b) provođenje postupaka azila u skladu s pravnom stečevinom o azilu, uključujući pružanje usluga potpore poput pismenog i usmenog prevođenja, pravne pomoći, traženja obitelji i drugih usluga koje su u skladu sa statusom dotične osobe;

(c) utvrđivanje podnositeljâ zahtjeva s posebnim postupovnim potrebama ili posebnim potrebama u vezi s prihvatom, uključujući ranu identifikaciju žrtava trgovine ljudima, u cilju njihovog usmjeravanja specijaliziranim službama poput onih za psihosocijalne i rehabilitacijske usluge;

(d) pružanje specijaliziranih usluga poput kvalificiranih psihosocijalnih i rehabilitacijskih usluga podnositeljima

zahtjeva s posebnim postupovnim potrebama ili posebnim potrebama u vezi s prihvatom;

(e) uspostavljanje ili poboljšanje infrastrukture za smještaj u svrhu prihvata, poput infrastrukture malih razmjera kojom se odgovara na potrebe obitelji s maloljetnicima, uključujući infrastrukturu koju osiguravaju lokalna i regionalna tijela i uključujući mogućnost da se više država članica zajednički koristi tim objektima;

(f) jačanje kapaciteta država članica za prikupljanje, analizu i dijeljenje podataka o zemlji podrijetla među njihovim nadležnim tijelima;

(g) operacije povezane s programima Unije za preseljenje ili nacionalnim programima za preseljenje i humanitarni prihvat, uključujući provođenje postupaka za njihovu provedbu;

(h) jačanje kapaciteta trećih zemalja za poboljšanje zaštite osoba kojima je potrebna zaštita, među ostalim podupiranjem razvoja sustava zaštite djece migranata;

(i) uspostavljanje, razvoj i poboljšanje učinkovitih alternativa zadržavanju, posebice u pogledu maloljetnika bez pratnje i obitelji, i uključujući, prema potrebi, izvaninstitucijsku skrb integriranu u nacionalne sustave za zaštitu djece.

3. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (b) iz instrumenta se podupire:

(a) informativni paketi i kampanje za podizanje svijesti o zakonitim migracijskim putovima u Uniju, među ostalim o pravnoj stečevini Unije o zakonitim migracijama, uključujući, ali ne ograničavajući se na Bazu talenata EU-a i partnerstva za traženje talenata;

(b) razvoj programa mobilnosti prema Uniji, kao što su programi kružnih ili

privremenih migracija, uključujući osposobljavanje za povećanje zapošljivosti;

(c) suradnja između trećih zemalja i agencija za zapošljavanje, službi za zapošljavanje i imigracijskih službi država članica;

(d) procjena i priznavanje vještina i kvalifikacija, uključujući profesionalno iskustvo, stečenih u trećoj zemlji te njihova transparentnost i njihova jednakovrijednost s vještinama i kvalifikacijama u državi članici;

(e) pomoć u kontekstu zahtjevâ za spajanje obitelji kako bi se zajamčila usklađena provedba Direktive Vijeća 2003/86/EZ;

(f) pomoć, uključujući pravnu pomoć i zastupanje, u vezi s promjenom statusa državljana trećih zemalja koji već zakonito borave u državi članici, posebice u pogledu stjecanja statusa osobe sa zakonitim boravkom kako je definiran na razini Unije;

(g) pomoć državljanima trećih zemalja koji žele ostvariti svoja prava, posebice u vezi s mobilnošću, u okviru instrumenata Unije za zakonite migracije;

(h) mjere integracije kao što su prilagođena potpora u skladu s potrebama državljana trećih zemalja i programi integracije usmjereni na savjetovanje, obrazovanje, učenje jezika i druge vrste osposobljavanja kao što su tečajevi za građansku orijentaciju i profesionalna orijentacija;

(i) operacije za promicanje ravnopravnosti u pristupu državljana trećih zemalja javnim i privatnim uslugama i pružanju takvih usluga državljanima trećih zemalja, uključujući pristup obrazovanju i zdravstvenoj zaštiti te psihosocijalnu podršku, i prilagodbu takvih usluga potrebama ciljne skupine;

(j) integrirana suradnja između vladinih i

nevladinih tijela, među ostalim posredstvom koordiniranih centara za potporu integraciji, kao što su jedinstvene kontaktne točke;

(k) operacije kojima se omogućuje i podupire uključivanje državljana trećih zemalja u društvo primatelja i aktivno sudjelovanje u njemu te operacije za promicanje prihvaćanja u to društvo;

(l) razmjene i dijalog među državljanima trećih zemalja, društvom primateljem i tijelima javne vlasti, među ostalim savjetovanjem s državljanima trećih zemalja te međukulturnim i međuvjerskim dijalogom;

(m) izgradnja kapaciteta za usluge integracije koje pružaju lokalna tijela i ostali relevantni dionici.

4. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (c) iz instrumenta se podupire:

(a) uspostavljanje ili poboljšanje infrastrukture za otvoreni prihvat ili zadržavanje, uključujući mogućnost da se više država članica zajednički koristi tim objektima;

(b) uvođenje, razvoj, provedba i poboljšanje učinkovitih mjera koje su alternativa zadržavanju, uključujući upravljanje slučajevima na razini zajednice, posebice u pogledu maloljetnika bez pratnje i obitelji;

(c) uvođenje, razvoj, provedba i poboljšanje učinkovitih mjera koje su alternativa zadržavanju, uključujući upravljanje slučajevima na razini zajednice, posebice u pogledu maloljetnika bez pratnje i obitelji;

(d) suzbijanje poticaja na nezakonite migracije, uključujući zapošljavanje nezakonitih migranata, djelotvornim i primjerenim inspekcijama na temelju procjene rizika, osposobljavanjem osoblja te uspostavom i provedbom mehanizama s pomoću kojih nezakoniti migranti mogu

potraživati nepodmirena plaćanja i podnositi pritužbe protiv poslodavaca i informativnim kampanjama i kampanjama za podizanje svijesti radi informiranja poslodavaca i nezakonitih migranata o njihovim pravima i obvezama na temelju Direktive 2009/52/EZ;

(e) priprema vraćanja, uključujući mjere koje dovode do izdavanja odluka o vraćanju, identifikacija državljana trećih zemalja, izdavanje putnih isprava i traženje obitelji;

(f) suradnja s konzularnim tijelima i imigracijskim službama ili s drugim mjerodavnim tijelima i službama trećih zemalja u cilju pribavljanja putnih isprava, olakšavanja vraćanja i osiguravanja ponovnog prihvata, među ostalim raspoređivanjem časnika za vezu trećih zemalja;

(g) pomoć pri vraćanju, posebice potpomognuto dobrovoljno vraćanje i informacije o programima potpomognutog dobrovoljnog vraćanja, među ostalim pružanjem posebnih smjernica za djecu u postupcima vraćanja;

(h) operacije udaljavanja, uključujući s time povezane mjere, u skladu sa standardima utvrđenima u pravu Unije, osim potpore za sredstva prisile;

(i) mjere za podupiranje održivog vraćanja i reintegracije vraćenika, uključujući novčane poticaje, osposobljavanje, pomoć pri smještaju i zapošljavanju i podrška pri pokretanju ekonomskih aktivnosti;

(j) objekti i usluge potpore u trećim zemljama za osiguravanje primjerenog privremenog smještaja i prihvata nakon dolaska te, prema potrebi, brzi prijelaz na smještaj u zajednici;

(k) suradnja s trećim zemljama u vezi sa suzbijanjem nezakonitih migracija i u pogledu učinkovitog vraćanja i ponovnog

prihvata;

(l) mjere za podizanje svijesti o prikladnim zakonitim putovima za migracije i rizicima nezakonitog useljavanja;

(m) pomoć i operacije u trećim zemljama kojima se doprinosi poboljšanju učinkovite suradnje između trećih zemalja te Unije i njezinih država članica u pogledu vraćanja i ponovnog prihvata i podupiranju reintegracije u društvo podrijetla.

5. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (d) iz instrumenta se podupire:

(a) provedba premještanja iz jedne države članice u drugu tražitelja međunarodne zaštite ili korisnika međunarodne zaštite na temelju članaka 56., 67. i 68. Uredbe (EU) 2024/1351;

(b) provedba alternativnih mjera solidarnosti u području migracija, prihvata, azila, vraćanja i reintegracije, s naglaskom na operativnoj potpori, izgradnji kapaciteta, uslugama, potpori osoblju, objektima i tehničkoj opremi u skladu s člancima 56. i 65. Uredbe (EU) 2024/1351;

(c) operativna potpora, u smislu upućenog osoblja ili financijske pomoći, koju država članica pruža drugoj državi članici na koju utječu migracijski izazovi, uključujući potporu koja se pruža EUAA-u;

(d) provedba okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat na temelju Uredbe (EU) 2024/1350.

Or. en

Obrazloženje

Preuzeto iz prethodnog Fonda za azil i migracije (2021. – 2027.) i prilagođeno postojećem zakonodavnom okviru.

Amandman 348
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Prilog (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	PRILOG
	POPIS PRIHVATLJIVIH MJERA
	1. U okviru specifičnih ciljeva utvrđenih u članku 3. iz ovog se instrumenta podupire:
	(a) uspostava i razvoj nacionalnih, regionalnih i lokalnih strategija povezanih s azilom, zakonitim migracijama, integracijom, vraćanjem i reintegracijom u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije;
	(b) uspostava administrativnih struktura, alata i sustava, uključujući sustave IKT-a, i osposobljavanje osoblja, među ostalim lokalnih tijela i ostalih relevantnih dionika, u suradnji s relevantnim decentraliziranim agencijama, ako je to prikladno;
	(c) uspostava kontaktnih točaka na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini kako bi se potencijalnim korisnicima pružile nepristrane smjernice, praktične informacije i pomoć u pogledu pristupa financiranju sredstvima EU-a u vezi s ovim instrumentom;
	(d) razvoj, praćenje i evaluacija politika i postupaka, uključujući prikupljanje, razmjenu i analizu informacija i podataka; širenje kvalitativnih i kvantitativnih podataka i statistike o migracijama i međunarodnoj zaštiti te razvoj i primjena zajedničkih statističkih alata, metoda i pokazatelja za mjerenje napretka i procjenu razvoja politika;
	(e) uspostava, rad i jačanje neovisnih mehanizama praćenja usmjerenih na osiguravanje usklađenosti s obvezama u pogledu temeljnih prava pri provedbi

mjera koje se podupiru na temelju ove Uredbe;

(f) razmjena informacija, najboljih praksi i strategija; uzajamno učenje, studije i istraživanje; razvoj i provedba zajedničkih operacija; te uspostava transnacionalnih mreža za suradnju;

(g) jačanje kapaciteta za utvrđivanje i rješavanje pitanja apatridnosti u postupcima azila i povezanim postupcima te osiguravanje učinkovite zaštite i nediskriminacije osoba bez državljanstva, primjerice uspostavom, razvojem i poboljšanjem postupovnih načina djelovanja u vezi s tvrdnjama o apatridnosti;

(h) usluge pomoći i potpore koje se pružaju na rodno osjetljiv i nediskriminirajući način i u skladu sa statusom i potrebama dotične osobe, posebice ranjivih osoba;

(i) operacije čiji je cilj učinkovita zaštita djece migranata, uključujući provedbu procjenâ najboljeg interesa djeteta, jačanje sustava skrbništva te razvoj, praćenje i evaluaciju politika i postupaka za zaštitu djece;

(j) operacije čiji je cilj jačanje svijesti među dionicima i u široj javnosti o politikama azila, integracije, zakonitih migracija i vraćanja, s posebnim naglaskom na ranjive osobe, uključujući maloljetnike.

2. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (a) iz instrumenta se podupire:

(a) pružanje materijalne pomoći, uključujući pomoć na granici;

(b) provođenje postupaka azila u skladu s pravnom stečevinom o azilu, uključujući pružanje usluga potpore poput pismenog i usmenog prevođenja, pravne pomoći, traženja obitelji i drugih usluga koje su u skladu sa statusom dotične osobe;

(c) utvrđivanje podnositeljâ zahtjeva s posebnim postupovnim potrebama ili posebnim potrebama u vezi s prihvatom, uključujući ranu identifikaciju žrtava trgovine ljudima, u cilju njihovog usmjeravanja specijaliziranim službama poput onih za psihosocijalne i rehabilitacijske usluge;

(d) pružanje specijaliziranih usluga poput kvalificiranih psihosocijalnih i rehabilitacijskih usluga podnositeljima zahtjeva s posebnim postupovnim potrebama ili posebnim potrebama u vezi s prihvatom;

(e) uspostavljanje ili poboljšanje infrastrukture za smještaj u svrhu prihvata, poput infrastrukture malih razmjera kojom se odgovara na potrebe obitelji s maloljetnicima, uključujući infrastrukturu koju osiguravaju lokalna i regionalna tijela i uključujući mogućnost da se više država članica zajednički koristi tim objektima;

(f) jačanje kapaciteta država članica za prikupljanje, analizu i dijeljenje podataka o zemlji podrijetla među njihovim nadležnim tijelima;

(g) operacije povezane s programima Unije za preseljenje ili nacionalnim programima za preseljenje i humanitarni prihvat, uključujući provođenje postupaka za njihovu provedbu;

(h) jačanje kapaciteta trećih zemalja za poboljšanje zaštite osoba kojima je potrebna zaštita, među ostalim podupiranjem razvoja sustava zaštite djece migranata;

(i) uspostavljanje, razvijanje i poboljšavanje učinkovitih mjera koje su alternativa zadržavanju;

3. U okviru specifičnih ciljeva utvrđenih u članku 3. stavku 1. točkama (b) i (c) iz instrumenta se podupire:

(a) informativni paketi i kampanje za podizanje svijesti o zakonitim

migracijskim putovima u Uniju, među ostalim o pravnoj stečevini Unije o zakonitim migracijama;

(b) potpora delegacijama EU-a i konzularnoj suradnji država članica kako bi se olakšali zakoniti migracijski putovi, partnerstva za traženje talenata, priznavanje vještina i informiranje potencijalnih podnositelja zahtjeva;

(c) djelovanja kojima se podupire provedba i funkcioniranje Baze talenata EU-a, uključujući aktivnosti informiranja, informativne pakete, podizanje svijesti u trećim zemljama i EU-u, usluge usklađivanja ponude i potražnje te potporu uključenim tražiteljima zaposlenja i uključenim poslodavcima;

(d) razvoj programa mobilnosti prema Uniji, kao što su programi kružnih ili privremenih migracija, uključujući osposobljavanje za povećanje zapošljivosti;

(e) suradnja između trećih zemalja i službi za zapošljavanje i imigracijskih službi država članica;

(f) procjena i priznavanje vještina i kvalifikacija, uključujući profesionalno iskustvo, stečenih u trećoj zemlji te njihova transparentnost i njihova jednakovrijednost s vještinama i kvalifikacijama u državi članici;

(g) mjere informiranja prije odlaska, jezičnog osposobljavanja, procjene vještina i usmjeravanja za osobe koje sudjeluju u zakonitim migracijskim putovima;

(h) mjere kojima se podupire uključivanje na tržište rada, uključujući razvoj vještina, strukovno osposobljavanje, mentorstvo, usklađivanje ponude i potražnje na tržištu rada i suradnju s poslodavcima i socijalnim partnerima;

(i) pomoć u kontekstu zahtjevâ za spajanje obitelji kako bi se zajamčila usklađena provedba Direktive Vijeća 2003/86/EZ;

(j) pomoć, uključujući pravnu pomoć i zastupanje, u vezi s promjenom statusa državljana trećih zemalja koji već zakonito borave u državi članici, posebice u pogledu stjecanja statusa osobe sa zakonitim boravkom kako je definiran na razini Unije;

(k) pomoć državljanima trećih zemalja i osobama bez državljanstva koji žele ostvariti svoja prava, posebice u vezi s mobilnošću, u okviru instrumenata Unije za zakonite migracije;

(l) mjere integracije kao što su prilagođena potpora u skladu s potrebama državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva i programi integracije usmjereni na savjetovanje, obrazovanje, učenje jezika i druge vrste osposobljavanja kao što su tečajevi za građansku orijentaciju i profesionalna orijentacija;

(m) operacije za promicanje ravnopravnosti u pristupu državljana trećih zemalja javnim i privatnim uslugama i pružanju takvih usluga državljanima trećih zemalja i osobama bez državljanstva, uključujući pristup obrazovanju i zdravstvenoj zaštiti te psihosocijalnu podršku, i prilagodbu takvih usluga potrebama ciljne skupine;

(n) integrirana suradnja između vladinih i nevladinih tijela, među ostalim posredstvom koordiniranih centara za potporu integraciji, kao što su jedinstvene kontaktne točke;

(o) operacije kojima se omogućuje i podupire uključivanje državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva u društvo primatelja i aktivno sudjelovanje u njemu te operacije za promicanje prihvaćanja u to društvo;

(p) razmjene i dijalog među državljanima trećih zemalja i osobama bez državljanstva, društvom primateljem i tijelima javne vlasti, među ostalim savjetovanjem s državljanima trećih

zemalja te međukulturnim i međuvjerskim dijalogom;

(q) izgradnja kapaciteta za usluge integracije koje pružaju lokalna tijela i ostali relevantni dionici.

(r) suzbijanje iskorištavanja migranata, osposobljavanjem osoblja te uspostavom i provedbom mehanizama s pomoću kojih nezakoniti migranti mogu potraživati nepodmirena plaćanja i podnositi pritužbe protiv poslodavaca i informativnim kampanjama i kampanjama za podizanje svijesti radi informiranja poslodavaca i nezakonitih migranata o njihovim pravima i obvezama na temelju Direktive 2009/52/EZ;

4. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (d a) iz instrumenta se podupire:

(a) uspostavljanje ili poboljšanje infrastrukture za otvoreni prihvat, uključujući mogućnost da se više država članica zajednički koristi tim objektima;

(b) uvođenje, razvoj, provedba i poboljšanje učinkovitih mjera koje su alternativa zadržavanju, uključujući upravljanje slučajevima na razini zajednice;

(c) priprema vraćanja, uključujući mjere koje dovode do izdavanja odluka o vraćanju, identifikacija državljana trećih zemalja, izdavanje putnih isprava i traženje obitelji;

(d) suradnja s konzularnim tijelima i imigracijskim službama ili s drugim mjerodavnim tijelima i službama trećih zemalja u cilju pribavljanja putnih isprava i olakšavanja ponovnog prihvata, među ostalim raspoređivanjem časnika za vezu trećih zemalja;

(e) potpomognuto dobrovoljno vraćanje i informacije o programima potpomognutog dobrovoljnog vraćanja, među ostalim pružanjem posebnih smjernica za djecu u postupcima

vraćanja;

(f) mjere za podupiranje održivog vraćanja i reintegracije vraćenika, uključujući novčane poticaje, osposobljavanje, pomoć pri smještaju i zapošljavanju i podrška pri pokretanju ekonomskih aktivnosti;

(g) mjere za podizanje svijesti o prikladnim zakonitim putovima za migracije i rizicima nezakonitog useljavanja;

(h) pomoć i operacije za potporu reintegraciji u društvo podrijetla.

5. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (d) iz instrumenta se podupire:

(a) provedba premještanja iz jedne države članice u drugu tražitelja međunarodne zaštite ili korisnika međunarodne zaštite na temelju članaka 56., 67. i 68. Uredbe (EU) 2024/1351;

(b) provedba alternativnih mjera solidarnosti u području migracija, prihvata i azila, s naglaskom na operativnoj potpori, izgradnji kapaciteta, uslugama, potpori osoblju, objektima i tehničkoj opremi u skladu s člancima 56. i 65. Uredbe (EU) 2024/1351;

(c) operativna potpora, u smislu upućenog osoblja ili financijske pomoći, koju država članica pruža drugoj državi članici na koju utječu migracijski izazovi, uključujući potporu koja se pruža EUAA-u;

(d) provedba okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat na temelju Uredbe (EU) 2024/1350.

Or. en

Amandman 349
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Prilog (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	PRILOG
	POPIS PRIHVATLJIVIH MJERA
	1. U okviru specifičnih ciljeva utvrđenih u članku 3. iz ovog se instrumenta podupire:
	(a) uspostava i razvoj nacionalnih, regionalnih i lokalnih strategija povezanih s azilom, zakonitim migracijama, integracijom, u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije;
	(b) uspostava administrativnih struktura, alata i sustava, uključujući osoblje lokalnih tijela i ostalih relevantnih dionika, u suradnji s relevantnim decentraliziranim agencijama, ako je to prikladno;
	(c) uspostava kontaktnih točaka na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini kako bi se potencijalnim korisnicima pružile nepristrane smjernice, praktične informacije i pomoć u pogledu pristupa financiranju sredstvima EU-a u vezi s ovim instrumentom;
	(d) razvoj, praćenje i evaluacija politika i postupaka, uključujući prikupljanje, razmjenu i analizu informacija i podataka; širenje kvalitativnih i kvantitativnih podataka i statistike o migracijama i međunarodnoj zaštiti te razvoj i primjena zajedničkih statističkih alata, metoda i pokazatelja za mjerenje napretka i procjenu razvoja politika;
	(e) razmjena informacija, najboljih praksi i strategija; uzajamno učenje, studije i istraživanje; razvoj i provedba zajedničkih operacija; te uspostava transnacionalnih mreža za suradnju;
	(f) usluge pomoći i potpore koje se pružaju na rodno osjetljiv način i u skladu sa statusom i potrebama dotične osobe,

	posebice ranjivih osoba;
	(g) operacije čiji je cilj učinkovita zaštita djece migranata, uključujući provedbu procjenâ najboljeg interesa djeteta, jačanje sustava skrbništva te razvoj, praćenje i evaluaciju politika i postupaka za zaštitu djece;
	(h) operacije čiji je cilj jačanje svijesti među dionicima i u široj javnosti o politikama azila, integracije i zakonitih migracija, s posebnim naglaskom na ranjive osobe, uključujući maloljetnike.
	(i) operacije čiji je cilj učinkovita zaštita prava osoba bez državljanstva u skladu s međunarodnim pravom, među ostalim radi izbjegavanja diskriminacije, podupiranja ranog utvrđivanja naznaka apatridnosti i jačanja pristupa zaštiti;
	(j) pružanje osnovne ili operativne potpore i izgradnja kapaciteta za organizacije civilnog društva, uključujući organizacije koje vode izbjeglice i migranti, koje djeluju u područjima obuhvaćenima ovom Uredbom;
	(k) sprečavanje rodno uvjetovanog nasilja i odgovor na njega, uključujući specijalizirane, pristupačne i povjerljive usluge za žrtve i preživjele;
	(l) mjere za sprečavanje i suzbijanje diskriminacije, rasizma i zločina iz mržnje protiv migranata, tražitelja azila i izbjeglica.
	2. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u članku 3. stavku 1. točki (a) iz instrumenta se podupire:
	(a) pružanje materijalne pomoći, uključujući pomoć na granici;
	(b) provođenje postupaka azila u skladu s pravnom stečevinom o azilu, uključujući pružanje usluga potpore poput pismenog i usmenog prevođenja, pravne pomoći, traženja obitelji i drugih usluga koje su u skladu sa statusom dotične osobe;
	(c) utvrđivanje podnositeljâ zahtjeva s

	posebnim postupovnim potrebama ili posebnim potrebama u vezi s prihvatom, uključujući ranu identifikaciju žrtava trgovine ljudima, rodno uvjetovanog nasilja i mučenja u cilju njihovog usmjeravanja specijaliziranim službama poput onih za psihosocijalne i rehabilitacijske usluge;
	(d) pružanje specijaliziranih usluga poput kvalificiranih psihosocijalnih i rehabilitacijskih usluga podnositeljima zahtjeva s posebnim postupovnim potrebama ili posebnim potrebama u vezi s prihvatom;
	(e) uspostavljanje ili poboljšanje infrastrukture za smještaj u svrhu prihvata, poput infrastrukture malih razmjera kojom se odgovara na potrebe obitelji s maloljetnicima, uključujući infrastrukturu koju osiguravaju lokalna i regionalna tijela i uključujući mogućnost da se više država članica zajednički koristi tim objektima;
	(f) jačanje kapaciteta država članica za prikupljanje, analizu i dijeljenje podataka o zemlji podrijetla među njihovim nadležnim tijelima;
	(g) operacije povezane s programima Unije za preseljenje ili nacionalnim programima za preseljenje i humanitarni prihvat, uključujući provođenje postupaka za njihovu provedbu;
	(h) uspostavljanje, razvoj i poboljšanje alternativa zadržavanju za sve osobe, s posebnim naglaskom na maloljetnicima bez pratnje i obiteljima, i uključujući, prema potrebi, izvaninstitucijsku skrb integriranu u nacionalne sustave za zaštitu djece i uključujući psihosocijalnu potporu i razuman smještaj za osobe s invaliditetom;
	(i) uspostava neovisnog mehanizma praćenja poštovanja temeljnih prava u svim postupcima azila i vraćanja;
	3. U okviru specifičnog cilja utvrđenog u

članku 3. stavku 1. točki (b) iz instrumenta se podupire:
(a) informativni paketi i kampanje za podizanje svijesti o zakonitim migracijskim putovima u Uniju, među ostalim o pravnoj stečevini Unije o zakonitim migracijama;
(b) razvoj programa mobilnosti prema Uniji, kao što su programi kružnih ili privremenih migracija, uključujući osposobljavanje za povećanje zapošljivosti;
(c) suradnja između trećih zemalja i agencija za zapošljavanje, službi za zapošljavanje i imigracijskih službi država članica;
(d) procjena i priznavanje vještina i kvalifikacija, uključujući profesionalno iskustvo, stečenih u trećoj zemlji te njihova transparentnost i njihova jednakovrijednost s vještinama i kvalifikacijama u državi članici;
(e) pomoć u kontekstu zahtjeva za spajanje obitelji kako bi se osigurala provedba Direktive Vijeća 2003/86/EZ u skladu sa smjernicama Komisije za primjenu Direktive 2003/86/EZ o pravu na spajanje obitelji;
(f) pomoć, uključujući pravnu pomoć i zastupanje, u vezi s promjenom statusa državljana trećih zemalja koji već zakonito borave u državi članici, posebice u pogledu stjecanja statusa osobe sa zakonitim boravkom kako je definiran na razini Unije;
(g) pomoć državljanima trećih zemalja i osobama bez državljanstva koji žele ostvariti svoja prava, posebice u vezi s mobilnošću, u okviru instrumenata Unije za zakonite migracije;
(h) mjere integracije kao što su prilagođena potpora u skladu s potrebama državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva i programi integracije usmjereni na savjetovanje, obrazovanje,

	učenje jezika i druge vrste osposobljavanja kao što su tečajevi za građansku orijentaciju i profesionalna orijentacija;
	(i) operacije za promicanje ravnopravnosti u pristupu državljana trećih zemalja javnim i privatnim uslugama i pružanju takvih usluga državljanima trećih zemalja i osobama bez državljanstva, uključujući pristup obrazovanju i zdravstvenoj zaštiti te psihosocijalnu podršku, i prilagodbu takvih usluga potrebama ciljne skupine;
	(j) integrirana suradnja između vladinih i nevladinih tijela, među ostalim posredstvom koordiniranih centara za potporu integraciji, kao što su jedinstvene kontaktne točke;
	(k) operacije kojima se omogućuje i podupire uključivanje državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva u društvo primatelja i aktivno sudjelovanje u njemu te operacije za promicanje prihvaćanja u to društvo;
	(l) razmjene i dijalog među državljanima trećih zemalja, društvom primateljem i tijelima javne vlasti, među ostalim savjetovanjem s državljanima trećih zemalja i osobama bez državljanstva te međukulturnim i međuvjerskim dijalogom;
	(m) izgradnja kapaciteta za usluge integracije koje pružaju lokalna tijela i ostali relevantni dionici.
	(n) potpora za postupke povezane sa stjecanjem statusa osobe s dugotrajnim boravkom i/ili državljanstva, kao i putovi prema regularizaciji administrativnog statusa migranata, ako je to predviđeno nacionalnim pravom;
	(o) mjere kojima se promiče političko i građansko sudjelovanje državljana trećih zemalja i osoba bez državljanstva;
	(p) mjere kojima se migrantima osigurava pristup osnovnim uslugama i pravima bez

obzira na njihov administrativni status, uključujući programe učenja jezika, potporu pri zapošljavanju i traženju posla te pomoć u osiguravanju pristupa odgovarajućem stanovanju;

(q) globalni programi građanskog odgoja usmjereni na podizanje javne svijesti o rasizmu i promicanje obrazovanja o ljudskim pravima za socijalnu koheziju;

Or. en